

**ПРОТОКОЛ**  
**о внесении изменений в Соглашение**  
**между Правительством Российской Федерации**  
**и Правительством Социалистической Республики Вьетнам**  
**о дальнейшем сотрудничестве в области геологической разведки**  
**и добычи нефти и газа на континентальном шельфе**  
**Социалистической Республики Вьетнам в рамках совместного**  
**российско-вьетнамского предприятия “Вьетсовпетро”**  
**от 27 декабря 2010 г.**

Правительство Российской Федерации и Правительство Социалистической Республики Вьетнам, именуемые в дальнейшем Сторонами,

на основании статьи 22 Соглашения между Правительством Российской Федерации и Правительством Социалистической Республики Вьетнам о дальнейшем сотрудничестве в области геологической разведки и добычи нефти и газа на континентальном шельфе Социалистической Республики Вьетнам в рамках совместного российско-вьетнамского предприятия “Вьетсовпетро” от 27 декабря 2010 г. (далее - Соглашение),

в целях стимулирования инвестиционного сотрудничества на основе принципов равноправия и взаимной выгоды в области геологической разведки и добычи нефти и газа,

желая создать максимально благоприятные условия для деятельности совместного российско-вьетнамского предприятия “Вьетсовпетро” на территории Социалистической Республики Вьетнам и дальнейшего развития его производственно-технического потенциала,

приветствуя подписание Соглашения между Правительством Российской Федерации и Правительством Социалистической Республики Вьетнам о дальнейшем сотрудничестве в области геологической разведки, добычи нефти и газа на территории Российской Федерации в рамках совместной компании общество с ограниченной ответственностью “Совместная компания “РУСВЬЕТПЕТРО” от “20” *апреля* 2016 г.,  
согласились о нижеследующем:

**Статья 1**

Внести в Соглашение следующие изменения:

1) преамбулу после абзаца пятого дополнить абзацем следующего содержания:

“учитывая Соглашение между Правительством Российской Федерации и Правительством Социалистической Республики Вьетнам о поощрении и взаимной защите капиталовложений от 16 июня 1994 г., а

также иные международные договоры по вопросам поощрения и защиты капиталовложений, действующие в отношениях между Сторонами,”;

2) абзац четвертый статьи 9 заменить текстом следующего содержания:

“Для финансирования производственной деятельности и создания соответствующих фондов Совместного предприятия его участники ежегодно оставляют в его распоряжении до 45 процентов объема каждой отгрузки товарной продукции (нефти) при фактической цене ее реализации ниже 75 (семидесяти пяти) долларов США или равной 75 (семидесяти пяти) долларам США за баррель и до 35 процентов объема каждой отгрузки товарной продукции (нефти) при фактической цене ее реализации более 75 (семидесяти пяти) долларов США за баррель. Доля и величина годового объема товарной продукции (нефти), оставляемой участниками совместному предприятию по плановой цене, ежегодно определяются участниками и утверждаются советом совместного предприятия исходя из согласованных производственных программ совместного предприятия. Решение по не освоенным на конец года средствам от объема товарной продукции (нефти), ежегодно оставляемой участниками совместному предприятию, принимает совет совместного предприятия, после уплаты налога на доход предприятия и дополнительного сбора (если таковой имеется) указанные средства подлежат разделу между участниками.

Средства, полученные на конец года от разницы между фактической ценой товарной продукции (нефти) и плановой ценой товарной продукции (нефти), ежегодно оставляемой участниками совместному предприятию, после уплаты налога на доход предприятия и дополнительного сбора (если таковой имеется) подлежат разделу между участниками. При этом уплата предварительно рассчитанного налога производится не позднее 31 декабря текущего года. Окончательный расчет производится в соответствии с налоговым законодательством Социалистической Республики Вьетнам.”.

## Статья 2

Настоящий Протокол вступает в силу с даты получения по дипломатическим каналам последнего письменного уведомления о выполнении Сторонами необходимых для этого внутригосударственных процедур, но не ранее даты вступления в силу Соглашения между Правительством Российской Федерации и Правительством Социалистической Республики Вьетнам о дальнейшем сотрудничестве в области геологической разведки, добычи нефти и газа на территории Российской Федерации в рамках совместной компании общество с ограниченной ответственностью “Совместная компания “РУСВЬЕТПЕТРО”.

После вступления в силу настоящего Протокола изменения, вносимые в Соглашение, применяются с 1 января 2016 г.

Совершено в г. Ханой «20» апреля 2016 г. в двух экземплярах, каждый на русском и вьетнамском языках, причем оба текста имеют одинаковую силу.

За Правительство  
Российской Федерации



За Правительство  
Социалистической  
Республики Вьетнам

